Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 60 (1969)

Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (36)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

2 Elektrische Energie-Technik und -Erzeugung Technique et production de l'énergie

621.31

C. Brand: Kann für unsere Kunden die Elektrizität noch attraktiver gemacht werden. Elektr.-Wirtsch. 68(1969)15, S. 546...551.

621.31:65.011.4

R. B. McTernan: The productivity revolution in a electricity supply. Electr. Rev. 184(1969)25, p. 897...901.

621.311:681.3

E. Steinbauer: Einsatz elektronischer Rechenanlagen in der Elektrizitätswirtschaft — das Rechenzentrum der STEWEAG. ÖZE 22(1969)6, S. 293...299.

621.311:681.323.001.57

J. M. Undrill: Structure in the computation of power-system nonlinear dynamical response. Trans. IEEE Power Apparatus and Systems 88(1969)1, p. 1...6.

621.311(100)

A. Kroms: **Stromversorgung der Welt.** Elektr.-Wirtsch. 68(1969)11, S. 367...375.

621.311.018.3:621.372.54:621.317.733

E. de Gruyter: **Speisung von Messbrücken mit doppelter Netz-frequenz über Doppel-T-Filter.** Elektronik 18(1969)7, S. 201 bis 202.

621.311.1

G. Oplatka: Wirtschaftlicher Ausbau eines Energieversorgungsnetzes. Brown Boveri Mitt. 56(1969)4, S. 164...174.

621.311.1(714)

G. Monty: Four generations of 735 kV lines at Hydro-Quebec. Electr. Rev. 184(1969)26, p. 937...939.

621.311.1.003

W. Bulla: **Der Einfluss der Lastzunahme auf die wirtschaftliche Bemessung der Leitungen.** Elektr.-Wirtsch. 68(1969)11, S. 365...366.

621.311.1.003.13

W. Pfeiffer: Die neuen Energietarife der Elektrizitätsversorgung Neuenhof. (EVN). Bull. SEV 60(1969)14, S. 649...651.

621.311.1.003.13:658.8.035

E. Eichelberg: Gedanken zur Gestaltung der allgemeinen Tarife. Elektr.-Wirtsch. 68(1969)15, S. 531...540.

621.311.1.015.2:621.38

W. Meissen, H. Runge und A. Schonung: **Anforderungen der Elektronik in der Energietechnik an die Netzwechselspannung.** ETZ-A 90(1969)14, S. 343...347.

621.311.1.019.3(4)

P. W. Cash und E. C. Scott: **Die Sicherheit bei der Projektierung und im Betrieb der europäischen Stromnetze.** Bull. SEV 60(1969)11, S. 511...512, Nr. 12, S. 548...557, Nr. 13, S. 593... 602, Nr. 14, S. 652.

621.311.1.027.3 : 621.3.015.38

G. Kaiser: Betriebserfahrungen mit Überspannungen in Hochspannungsnetzen. Ergebnisse der Auswertung von Zählfunkenstrecken. Elektr.-Wirtsch. 68(1969)11, S. 352...356.

621.311.1.052.3:621.315.1

H. Langer: Elektrische Netzanlagen, Projektierung und Ausführung. Techn. Mitt. AEG-Telefunken 59(19692, S. 63...69.

621.311.15

R. W. Long: Inherent constraints control convergence — a new method in the look at load flow. Trans. IEEE Power Apparatus and Systems 88(1969)1, p. 22...27.

621.311.161 : 621.316.7 : 681.323

H. J. Fiedler and L. K. Kirchmayer: Automation developments in the control of interconnected electric utility systems. Proc. IEEE 57(1969)5, S. 744...750.

621.311.21:621.221.4(73)

F. C. Hamlin and J. M. Intrabartola: Electrical features of Smith Mountain Hydro Project, Appalachian Power Company. 88(1969)4, p. 299...306.

621.311.21:621.331.4(747)

J. O. Fitzgerald a. o.: Synchronous starting of Seneca pumped storage plant. Trans. IEEE Power Apparatus and Systems 88(1969)4, p. 307...315.

621.311.21-519

E. Conradi: **Die Fernbedienung von Wasserkraftanlagen.** ETZ-B 21(1969)10, S. 231...236.

621.311.22

K. Knizzia: Entwicklungslinien thermischer Kraftwerke. Elektr.-Wirtsch. 68(1969)15, S. 513...522.

621.311.22:621.311.25:621.039:621.311.161

K. Goldsmith u. a.: Der Einfluss der Vergrösserung der Leistung thermischer und nuklearer Einheiten auf den internationalen Energieaustausch in Westeuropa, Bull. SEV 60(1969)15, S. 685...692.

621.311.2(467.1)

H. Rziha: Das Dampfkraftwerk Badalona II der Fuerzas Electicas de Cataluna S. A. Siemens Z. 43(1969)5, S. 429...438.

621.311.23:621.454

E. Ellwanger: **Strahltriebwerke in der Elektrizitätsversorgung für Spitzenlast und steile Lastanstiege.** Elektr.Wirtsch. 68(1969)15, S. 523...531.

621.311.25 : 621.039 : 621.313.322-81

K. Wanke: Turbogeneratoren für Kernkraftwerke. Techn. Mitt. AEG-Telefunken 59(1969)1, S. 1...10.

621.311.29:621.472

R. J. Mytton: Solar cells for terrestrial use. Electr. Rev. 185(1969)1, p. 11...15.

621.311.4.064.1:621.3.014.7

R. Pichard: Auswirkungen von Erdkurzanschlüssen auf die Niederspannungseinrichtungen ausgedehnter Hochspannungsanlagen. Brown Boveri Mitt. 56(1969)2, S. 89...95.

621.311.42 : 621.316.1.027.2

H. Willner: Ortsnetztransformatoren — hochüberlastbar, vollgeschützt. Energie 21(1969)4, S. 114...117.

621.311.42-503.55: 621.316.37

K. H. Wiesenewsky: **Die Funktion der Programmsteuerung Hanekenfähr.** Techn. Mitt. AEG-Telefunken 59(1969)1, S. 34...37.

621.311.42 : 621.316.37 : 621.311.176

K. D. Bennemann: Hanekenfähr, eine Schaltwarte mit Zentralfeld- und Programmsteuerung. Techn. Mitt. AEG-Telefunken 59(1969)1, S. 30...34.

621.311.426.019.3

W. Ebinger: Sicherheit von Beton-Fertigstationen, Reihe 10. Elektr.-Wirtsch. 68(1969)9, S. 298...301.

621.311.44.078

A. Schräder: Eine neue Schaltung zur Kreisstromregelung in Stromrichteranlagen. ETZ-A 90(1969)14, S. 331...336.

621.311.62:621.314.632

A. R. Bailey: **Thyristor-stabilized power supplied.** Wirel. Wld. 75(1969)1406, p. 388...390.

621.311.62.072.2–523.8 : 621.317.333

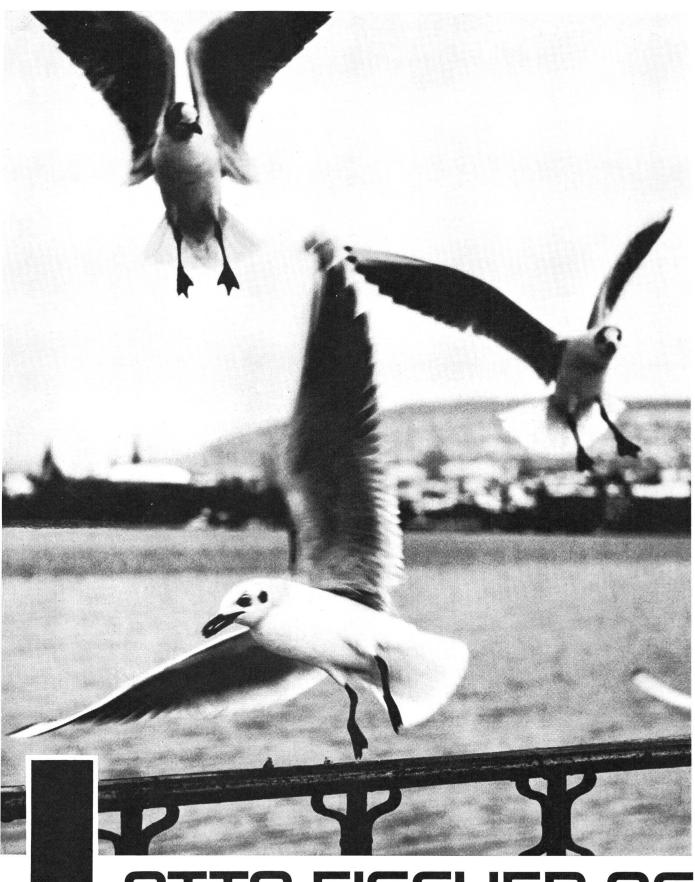
A. Leschanz, K. Wiederwohl und W. Zwicknagl: Transistorgeregeltes Hochspannungsnetzgerät für 1 kV Gleichspannung und 10 mA Nennstrom. E und M 86(1969)4, S. 159...165.

621.311.68 : 621.39

P. Schüssler: Unabhängig vom Netz — die Stromversorgung von Fernmelde- und Fernwirkanlagen. Elektrotechnik 51(1969)6, S. 11...14+23.

621.311.68.072.2

B. Klitin und W. Schilling: Statische Ausgleichseinrichtung für Stromversorgung mit Batteriereserve. ETZ-B 21(1969)6, S. 123...126.



OTTO FISCHER AG

Wir danken Ihnen für das uns erwiesene Vertrauen und entbieten Ihnen unsere besten Wünsche für das neue Jahr

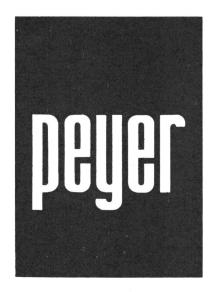
Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez et vous adressons nos meilleurs vœux pour la nouvelle année Vi ringraziamo sentitamente della fiducia dimostrataci e Vi presentiamo i nostri migliori auguri per l'anno nuovo

camille bauer

Direktion und Angestellte der Camille Bauer Aktiengesellschaft freuen sich, Ihnen zum Jahreswechsel die besten Wünsche zu übermitteln

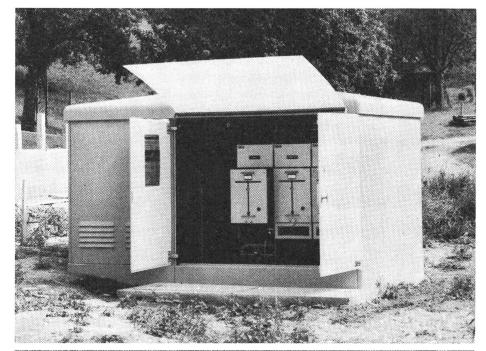
Basel Bern Zürich Lugano Neuenburg Genf

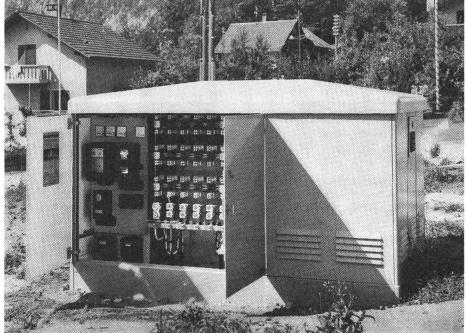
1970



On parle beaucoup de progrès. Plusieurs le réalisent avec la nouvelle Station Peyer Mini-Compact

(bien sûr en polyester renforcé à la fibre de verre)





Montage simple et rapide: les stations sont livrées complètement équipées et prêtes à raccorder.

Approuvé par l'Inspectorat Fédéral pour installations à courant fort.

Grande sécurité par la capsulation et le revêtement entièrement isolant.

Système des blocs de construction = variété + extension ultérieure = assurance pour l'avenir.

Construction solide, moderne et esthétique.

Cage en polyester renforcé à la fibre de verre, résistante aux intempéries, pas d'entretien.

Installation haute tension: unités de couplage complètement capsulées séries 10 et 20 kV à déclenchement tripolaire

Chambres pour transformateurs suisses normalisés jusqu'à 630 kVA.

Installation basse tension: 10 à 12 départs HPC, beaucoup de place pour les instruments et l'éclairage publique.

Encombrements minimes: pour une station AB (ci-contre):

Longueur: 2,7 m Largeur: 1,7 m

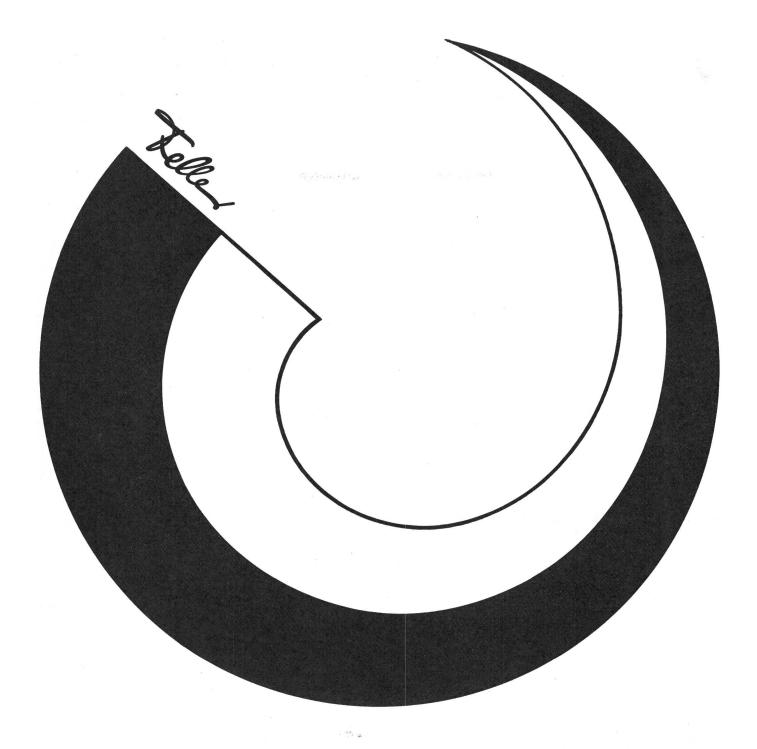
Hauteur sur sol: 1,5 m



SIEGFRIED PEYER ING + CO. 8832 WOLLERAU

Telex: peyertecnic wlr 75570

Telefon 051 76 46 46



Leise löschen helle Lichter.

Oder: Lichtzauber im Alltag.

Oder: Lichtspiel-Theater-Stimmung zuhause.

Oder: Öl-Lampen-Licht ohne Öl.

Denn genau so, wie man das Öllicht dreht, für mehr oder weniger Helligkeit, genau so machen wir es auch. Nur viel besser. Zwischen einer Öllampe und unserem elektronischen Lichtregler liegen schliesslich Jahrhunderte technischer Entwicklung.

Diese stufenlose Lichtregulierung ist in einem einzigen Schalter eingebaut, den Sie antippen, damit das Licht brennt, den Sie beliebig drehen für die Helligkeit nach Wunsch.

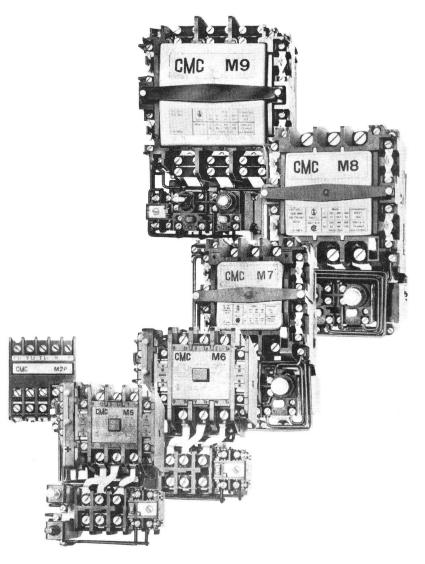
Dass wir diesen Lichtregler auf die Zeit unseres 60. Geburtstages entwickelt haben, soll Ihnen zeigen, dass wir nie müde werden, etwas Neues zu schaffen. Wir möchten uns eben auch einmal ins rechte Licht setzen.



Adolf Feller AG Fabrik elektrischer Apparate 8810 Horgen

6 Jahrzehnte Feller

komplett...



ist jetzt unsere neue Schützenreihe für Nennströme bis 160 A oder 114 kW bei 500 V bzw. 84 kW bei 380 V.

Motorschütze M2P-M9P

3polige Motorschütze mit angebautem Thermoblock als Motorschutz und angebautem Steuerzubehör, wie Doppeldruckknopf für Impuls- oder Dauerkontaktsteuerung, Steuersicherung oder Sicherheitsstecker und Signallampe.

Sämtliche Schütze sind in spritzwassersicherem Gehäuse lieferbar. Die Schütze entsprechen CEI-SEV-VDE-CSA-BS-Vorschriften.

Verlangen Sie unsere Liste D 20.

Details

Unsere komplette, eng abgestufte Schützenreihe erlaubt die Auswahl des optimalen Apparates für jeden Verwendungszweck.

Minimale Abmessungen dank der kompakten Konstruktion und gleiches Befestigungshöhenmass für die Motorschütze M2 - M6.

Haupt- und Hilfskontakte lassen sich leicht austauschen und wechseln. Hohe Qualität der Steuerspulen. Die Spulen der Typen M5-M9 werden im Vakuum mit Kunstharz vergossen.

Sämtliche Hilfskontakte können mit AMP-Steckern geliefert werden. Selbstverständlich sind sämtliche Schützenkombinationen, wie Sterndreieckschütze, Umschaltschütze usw. mit formschönem Gehäuse lieferbar.

Unsere Schütze ernalten Sie ab Lager, auch bei Ihrem Grossisten.

CMC

Carl Maier + Cie

8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Telex 76486

Tel. 053-81666

Am schwarzen Ende einer Leuchtstoffröhre können Sie ablesen, um wieviel Licht Sie betrogen werden.

Eine geschwärzte Röhre gibt weniger Licht. Und für das Licht, das Sie nicht mehr bekommen, bezahlen Sie trotzdem den Strom.



Die Osram-Fluoreszenzlampe erspart Ihnen das schwarze Ende.



OSRAM-L 40 W/30 MADE IN SWITZERLAND

Wir bauen in unsere Fluoreszenzlampe den Osram-Protektor ein. Er verhindert die Schwärzung. Er ist die Garantie dafür, dass die Osram-Lampe viele 1000 Stunden lang die höchste

OSRAM



Sie orhalten mehr Licht für Thr Gold

Lichtleistung abgibt.

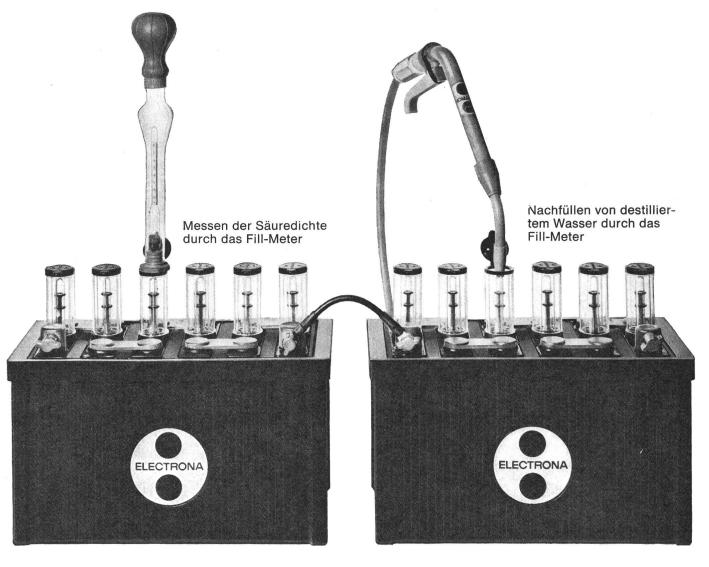
Der Unterhalt der Electrona-Dural Batterien ist noch einfacher geworden, seit es das Fill-Meter gibt.

Das zylinderförmige Fill-Meter ist Kontroll-, Mess- und Einfüllinstrument in einem. Man schraubt es anstelle der üblichen Verschlusspfropfen auf die Elemente der Electrona-Dural Batterien. Vom Fill-Meter kann man jederzeit, ohne jegliche Manipulation, den Säurestand ablesen. Im Fill-Meter misst man die Säuredichte, ohne mit der Säure in Berührung zu kommen. Und durch das Fill-Meter füllt man destilliertes Wasser nach, indem man gleichzeitig das Niveau überwacht.

Das Fill-Meter spart wertvolle Arbeitszeit. Es gibt kein Ab- und wieder Aufschrauben (und Verlieren) von Pfropfen, kein mühsames Kontrollieren des Niveaus, kein Überlaufen und keine Säurespritzer mehr. Die Batterie bleibt immer sauber.

Nähere Auskunft durch

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry, Tel. 038 64246



Eine Verbindung fürs Leben. Wir stellen sie her.



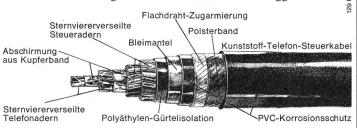
Verstehen Sie uns richtig! Die Verbindungen, die wir herstellen, sind stromführende Kabel. Sie sind für uns alle so wichtig, dass sie nicht dauerhaft genug sein können. Vierzig oder fünfzig Jahre sind für sie noch kein Alter.

Kabel aus Brugg sind Verbindungen, die Bestand

haben. Sie liegen in der Erde, schwer zugänglich, kostspielig zu reparieren. Sie – die Lebensadern unserer Industrie, unseres drahtgebundenen Kommunikationssystems, unseres unentbehrlich gewordenen Komforts.

Darum schützen wir die elektrischen Leiter nicht nur mit isolierenden Mänteln. Sondern auch mit Materialien, die sie vor Abnützung und Zerstörung bewahren. Baggerzähnen werden sie zwar niewiderstehen. Aber Rattenzähnen. Und dem Zahn der Zeit.

Das sind die Lebensgarantien eines Kabels aus Brugg:



KABELWERKE BRUGG AG

5200 Brugg 056 - 41 11 51



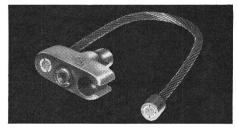
Aus unserem Fabrikationsprogramm:



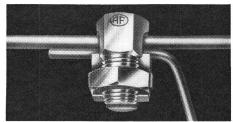
IDEAL-Muffen 3 mm Ø - 150 mm²



IDEAL-Konusendverbinder



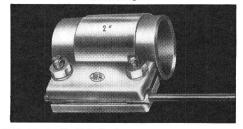
SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



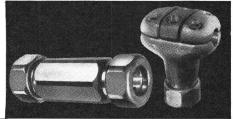
IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



IDEAL-Briden für Netzerdung



A F-Verbinder für Schaltanlagen





zuverlässig...

ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen



Ø 065 / 3 66 75

Ein professioneller Video Tape Recorder Farbe oder Schwarz-Weiss



Medizin Ausbildung

Werbung **Ueberwachung**

In vertikaler oder horizontaler Lage zu betreiben. Einfachster Rack-Einbau.

1 Stunde Spielzeit auf 8 inch-Spule. Elektronische Drucktasten, fernsteuerbar.

Nur 90 s Spulzeit.

Lesekopf in 1 min. auswechselbar. automatische Positionierung.

Ferritköpfe mit höchster Lebensdauergarantie. Standard-Schwarz-Weiss-Maschine kann durch Einstecken eines Prints sofort zur Farbmaschine umgebaut werden.

Stop Motion.

Portabel.

Auflösung 5 MHz.

Beliebig langer Stand-by.

Sensationeller Preis.

FILMO AG ZÜRICH **Electronics**





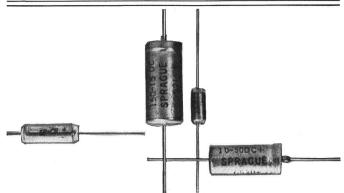


zwingender Grund veranlasst Sie. einen Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit

zwingende Gründe veranlassen Sie, den SPRAGUE-Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit sein günstiger Preis



Typ 150 D ab Lager Zürich lieferbar.

Generalvertretung: TELION AG Tel. 051/54 99 11

8047 Zürich

Albisriederstrasse 232

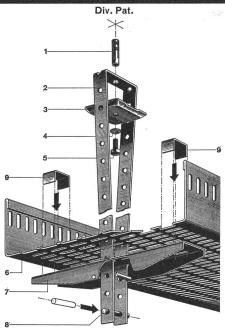
15



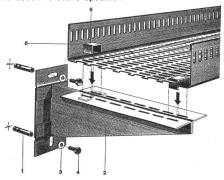


HEER

Chemins de câbles



Nouveau dispositif mobile et central pour suspension aux pla-fonds. Plus d'enfilage. Les câbles s'introduisent tout tendus, sans être gênés par des suspensions latérales. Temps de posage abrégé et montage facile, également par personnel non spécia-lisé. Pas besoin d'outils spéciaux.



Les dispositifs de fixation sont normalisés pour le montage au plafond et à la paroi. Les chemins de câbles HEER sont livrables en 5 largeurs: 140, 210, 280, 350 et 420 mm, avec tous accessoires, soit: coudes horizontaux et verticaux, pièces T et + avec réductions et embranchements de 0 à 90°, équerres et pièces d'arc intérieures et extérieures. Raccordement simple et rapide des chemins de câbles HEER, indépendants des fixations, soit aux parois, soit aux plafonds.

Quelques références: CIBA S. A., Etabl. IBM, Monthey — Central thermique, Vouvry — Central thermique de l'Electricité Neuchâteloise, Corcelles — Transair S. A., Aéroport de Neuchâtel, Colombier — Borel S. A., Peseux — Radio Suisse S. A., Prangins — Dir. des Aérodromes militaires, SIMIR, Payerne — Entreprises Electr. Fribourg., Fribourg & Payerne — Ateliers CFF et Buffet de la gare, Yverdon — Ateliers CFF, Bienne — PTT Genève-Cornavin — Paillard S. A., Yverdon — Usines Tornos, Crémines BE — Hôpital de Cery, Prilly — Coop. de pâtes aliment., Morges — Iril S. A., Renens — etc.



H. Heer & Co. 4600 Olten

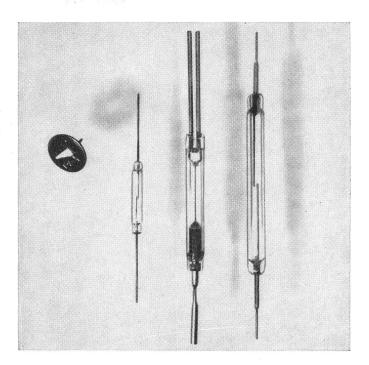
Industriestrasse 28

Tél.062/211633

individuel – service rapide – depuis 1875

FLIGHT REFUELLING

Hamlin Reed Kontakte



- Ein Bauelement für die Lösung **Ihrer Schaltprobleme**
- Betätigung durch Elektro- oder **Permanent-Magnete**
- Lebenserwartung: 100 x 10⁶ Schaltspiele bei voller Kontaktbelastung

Туре	Form Ausführung	Kontakt- material	Kontakt- belastung W (VA)	Max. Spanng.	Max. Strom A
DRG-2	Standard	Gold	15	250	1
DRT-5	Standard, Druckgas	Wolfram	50	1000	3
MRR-2	Miniatur-Reed	Rhodium	10	400	0.5
HRC-1	Standard, Hg-Füllung	Chrom, Hg	50	400	3
DRVT-1	Standard, Vakuum	Wolfram	50	5000	3
DRT-DTH	Umschalter, Druckgas	Wolfram	20	5000	1.5

38 verschiedene Normaltypen



ab Lager Zürich oder kurzfristig lieferbar



verlangen Sie Druckschriften und **Angebote**

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · Zürich 8 · Tel. 051/470670

Keramische Isolierteile für die Elektro-Industrie Kataloge, techn. Unterlagen auf Anfrage.





STETTNER & CO

Vertretung für die Schweiz: **HENRI GRANDJEAN**, 4153 Reinach BL Tel. (061) 46 55 18 / 76 18 93.

E-T-A

SCHALT-, SCHUTZ- u. STEUER-GERÄTE

Ein- und dreipolige, thermische und thermisch-magnetische

Leistungs-Schutzschalter

mit Sprungschalt-Mechanismus, unbeeinflussbarer Freiauslösung und optischer Schaltstellungs-Anzeige. Alle Einbau-, Anbau- oder Aufsteck-Typen mit **hohem Schaltvermögen:**



bis 250 V~ bzw.
28 V—
0,1 bis 400 A
max. Abschaltwerte
1000 bis 10 000 A
bei den angegebenen
Spannungen
Als Leitungs- und
Geräte-Schutzschalter in Kleinbauweise mit grosser
Ansprechempfindlichkeit und Selektivität für

Steuer-, Regel- und Schalt-Anlagen sowie für Kleinspannungs-Gleichstromkreise aller Art.

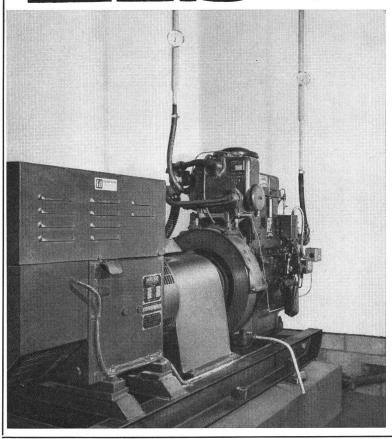


ELLENBERGER & POENSGEN GmbH 8503 Altdorf bei Nürnberg Tel. 09187 - 215 — Telex 06 / 22381

Schweizer Vertretung: HENRI GRANDJEAN, 4153 REINACH BL, Tel. (061) 76 18 93

Westdeutschland

LISTER



NOTSTROM-ANLAGEN

1,5 bis 6000 kW

zuverlässig höchste Qualität — englisches Fabrikat

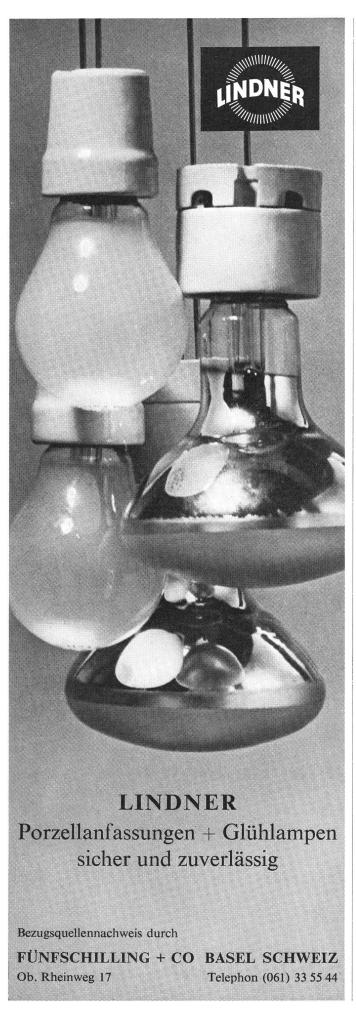
alle Ausführungen mit Original Lister Dauer-Garantie Eigene Schalttafelmontage

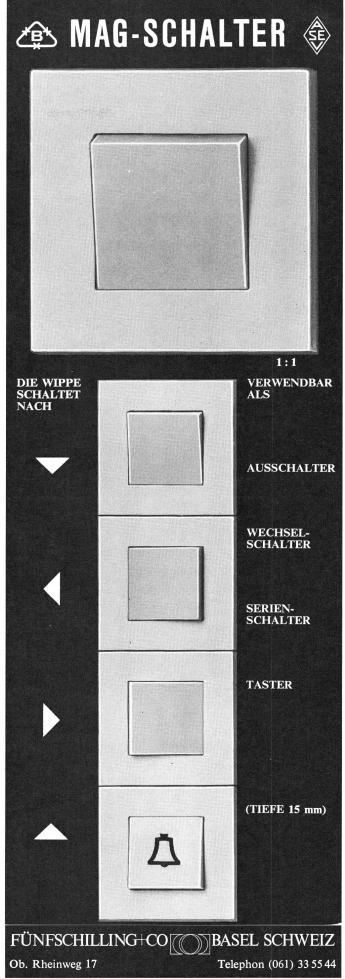
Generalvertretung:

Ing. max fischer

Lister-Blackstone-Engineering 8021 Zürich Bahnhofstrasse 86, Tel. (051) 27 77 81 Telex 54 338

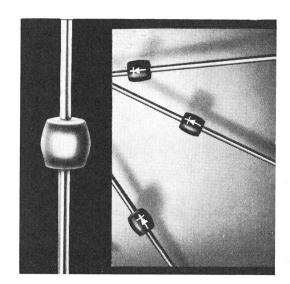
LISTER-Stromerzeugungsanlage mit Kühlwasserrekuperierung





SEMTECH





Miniatur Silizium-Gleichrichter

Typ «METOXILITE» mit schneller Erholungszeit bis $T_{\rm rr}$ 150ns standard

Serie S2F-SOF, 200-1000 V, 1 A bei 55 °C

Serie 3SF1-3SF4, 100-400 V, 3 A bei 55 °C

Serie 1N5415-1N5419, 50-500 V, 3 A bei 55 °C

Kondition der Erholungszeit: 0,5 A Vorwärtsstrom zu 1,0 A Rückwärtsstrom; Erholungszeit der Diode gemessen bei Rückwärtserholung auf 0,25 A.

Bourns AG Alpenstr.1 6301 Zug Tel. 042/217877

KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG

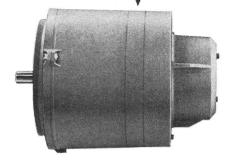


DRAHT - UND KABELFABRIK

Stufenlose elektronische Drehzahlregelung

Regelbereich bis 1:100

für Drehstrommotoren





Der bewährte micro-electric Axial-Kurzschlussankermotor mit elektronischer Drehzahlreaeluna. Ein Regelantrieb mit neuen

Möglichkeiten.

Verlangen Sie Unterlagen!

Leistungsbereich 0,5 und 1 kW. Eingebauter Tachogenerator und Fremdbelüftung. Verschleissfrei (ohne Bürsten). Grosses Drehmoment bei kleiner Drehzahl und Dauerbetrieb. Lastunabhängigkeit. Kleinster Lastschlupf.

Micro-Electric AG, 8052 Zürich/Schweiz Schärenmoosstrasse 117, Telefon 051/48 26 50



Transformatoren



Sonder-Trafo zweckentsprechend und zuverlässig

> durch die **Spezialfirma**



ERNST SCHLATTER AG

Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00

Sind spannungs-und stromgeregelte Gleichrichter auch in Ihrem Fall zweckmässiger?

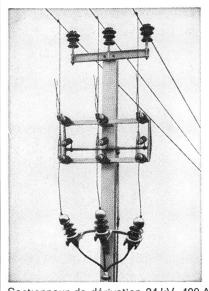
«stabilomat» Gleichrichter Typenleistung bis 150 kW

«stabilomat» Gleichrichter mit Thyristor-Gleichrichtersatz eignen sich sowohl für die Speisung von beliebigen Gleichstromverbrauchern, speziell als Ersatz für Akkumulatoren, wie auch für Batterieladung und Speisung von Notstromnetzen in Pufferschaltung Spannung und Strom können stufenlos eingestellt werden. Die Restwelligkeit der Ausgangsspannung ist sehr klein.

GUTOR AG 5430 Wettingen

Telephon 056.62525





Alpha Nidau

Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A.

Connaissez-vous le

sectionneur aérien de dérivation

(voir figure) et nos autres

sectionneurs aériens?

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

2560 Nidau (Bienne) Téléphone (032) 2 46 92.

Rostschutz- und Dichtungslacke **TEROLIN-Kitte**

Seit 51 Jahren bewährt



hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz, als Stockschutz über Copra-Impfung, Anstrich für Druckleitungsrohre, Schieberanlagen. Bei Gittermasten erstklassiger Betonsockelanstrich.

TEROLIN-Spezialanstriche für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen.

TEROLIN-Unterwasserkitte für Staubecken, Beton, Asphalt, Makadam.

TEROLIN-Entrostungskonzentrate, Tauch- und Streichverfahren.

Verlangen Sie für Ihre obigen Probleme bitte Vertreterbesuch.

TEROLIN AG 4132 Muttenz

Bizenenstrasse 55, Telefon (061) 41 38 92

12 Jahre Kollektivmitalied SEV/VSE 51 Jahre MUBA-Aussteller

Spezialfabrik für

Registrierpapiere Registriertinten

Instrumenten



Oskar Treyer, Dietikon Tel. (051) 88 84 83

HUBER Ventilation Klima-Anlagen



Turbine AG 2S
2 Geschwindigkeiten
500/1000 m³/h.
Enorme Blaskraft für
jede Druckleistung.

Ventilator AV 252 1 oder 2 Geschwindigkeiten. 1000/1400 m³/h. Für Büros, Laden, Küchen usw.



Ein komplettes Ventilationsprogramm: mehr als 60 Modelle

Liefermöglichkeit, Prospekt und Konditionen durch

HUBER Ventilation

8952 Schlieren ZH

Urdorferstrasse 40f

Telefon (051) 98 44 33

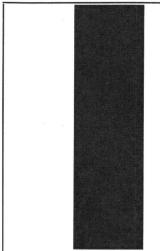
JENNI+ CO. AG.



Elektrotechnische Artikel

TEL. (051) 836222

GLATTBRUGG ZH



HALLAUER ROHRE

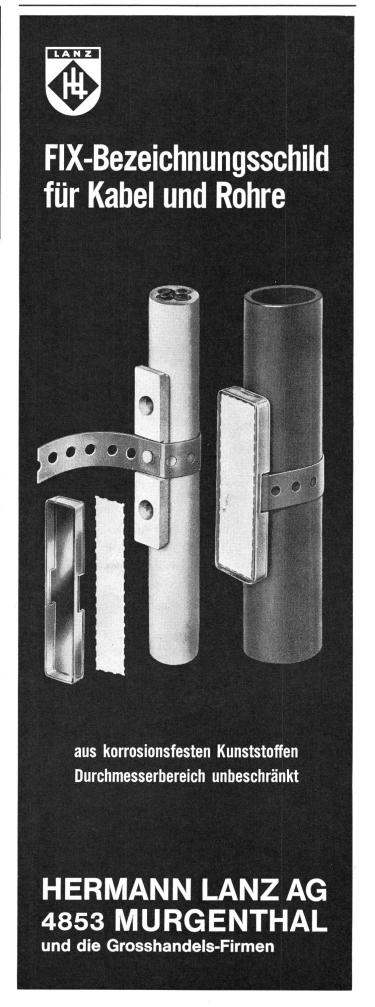
sind gut und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten



lsolierrohrfabrik Hallau AG Hallau



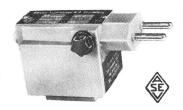
Qualitäts-Drosselspulen und TRANSFORMATOREN

ELEKTROAPPARATEBAU AG 2608 Courtelary Telephon (039) 49255

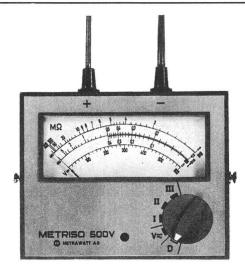
1- und 3-phasig

1 VA bis 65 kVA

- Regeltransformatoren
- Transformatoren mit Schnittbandkernen und für gedruckte Schaltungen mit reduzierten Abmessungen und Preisen
- ETA thermische und magnetische Auslöser



Verlangen Sie unseren Katalog Nr. 30



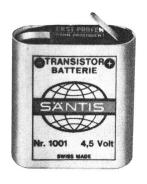
Isolationsmesser

für Netze bis 500 V Betriebsspannung nach SEV-Vorschriften 23 400. Skalenlänge 100 mm, Meßspannung nominal 500 V, 4 Messbereiche 0–0,4 M Ω , 0,1–5 M Ω , 2–200 M Ω , 0–600 V \simeq , Genauigkeit \pm 1,5 %.

Schnelle Grobmessungen durch Auslöschen der Lampe beim Unterschreiten des 1 M Ω -Wertes. Einhandbedienung und Batterieschonung durch im Prüfspitzengriff eingebauten Drucktaster.

AG für Messapparate, Bern

3000 Bern, Weissensteinstrasse 33, Telefon (031) 45 38 66



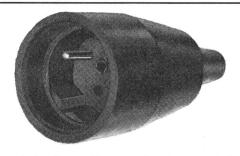
SÄNTIS

Batterien sind Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik

J. Göldi RÜTHI/SG

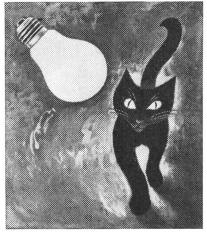
Telephon (071) 79 12 12



Gummistecker Raccords en caoutchouc

Fabricant: F. BAILLOD SA, NEUCHATEL quai Suchard 2 — Ø (038) 5 81 17

Demandez notre catalogue

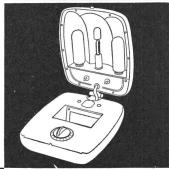


LUXRAM-LICHT

Verlangen Sie kostenlos unsere Abhandlung über unsere Quarzlampen

SUNRAY-SONNE





T

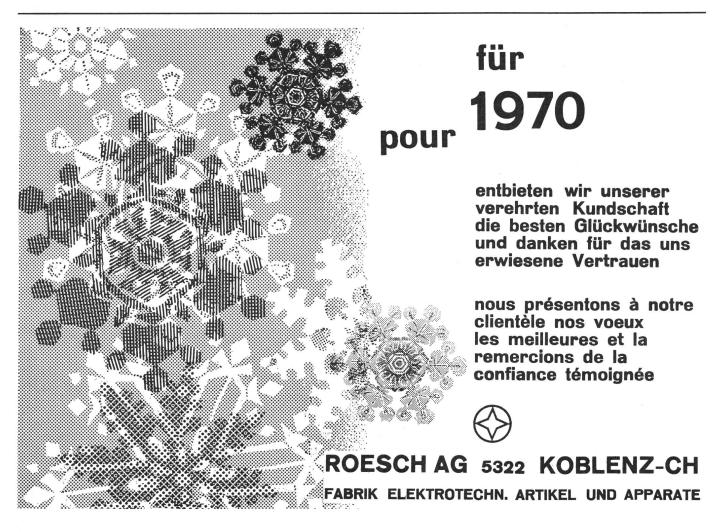
LUXRAM-LICHT AG. GOLDAU

TEL. 041/81 63 81

Allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir für 1970 viel Erfolg und danken für das uns geschenkte Vertrauen



Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate





Beste Glückwünsche zum Jahreswechsel

entbieten ihren geschätzten Kunden und Geschäftsfreunden

H. BAUMANN & CIE.

Inhaber W. WYSS & CO.

8031 ZÜRICH 5

Josefstrasse 106 Tel. (051) 42 41 33

Elektrotechnische Artikel en gros nach SEV-Vorschriften

371

Mit unserem besten Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen entbieten wir allen Kunden und Geschäftsfreunden

unsere besten Glückwünsche zum Jahreswechsel

NOVOPLAST GmbH WALLBACH

Telephon (061) 88 41 81

369

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftsfreunden frohe Festtage und alles Gute zum

NEUEN JAHR

GOTTLIEB PFENNINGER AG

Elektr. Unternehmungen 8003 Zürich, Aegertenstrasse 8 370

Wir danken unserer verehrten Kundschaft und allen Freunden für das Vertrauen, das wir auch im vergangenen Jahr entgegennehmen durften, und wünschen Ihnen recht frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr

Nous remercions très vivement nos clients et amis de la confiance qu'ils nous ont témoignée pendant l'année écoulée et souhaitons à tous de joyeuses fêtes et une nouvelle année heureuse et prospère



Elektro-Material AG Electro-Matériel SA 372

Die besten Wünsche für ein glückliches neues Jahr entbietet Geschäftsfreunden und Bekannten

J. Kastl Dietikon ZH

Für Mitglieder des SEV 10% Rabatt auf Inserate

Pour membres de l'ASE une réduction de 10% sur annonces



DER NEUE STELLENSERVICE FÜR DIE TECHNISCHEN BERUFE AUF GEGENSEITIGKEIT

Was ist STS-Pool? — Dies ist der Titel unserer neuen Druckschrift, die wir Arbeitnehmern und Arbeitgebern gern kostenlos zusenden. Sie erklärt Ihnen die vielen Vorteile unseres neuen Vermittlungssystems «mit Mitspracherecht». Sie erhalten die Schrift auf telefonische Anfrage oder gegen Einsendung des untenstehenden Talons. Eine Postkarte genügt auch.

Falls Sie eine Stelle suchen . . . dann verlangen Sie gleichzeitig unverbindlich unsere neueste, komplette Liste «Offene Stellen» Ihrer Fachrichtung mit ausführlicher Wegleitung und einem Anmelde-/Bewerbungsformular (Dokumentation für Stellensuchende).

Falls Sie einen Mitarbeiter benötigen . . . wir senden Ihnen gern eine Gratis-Probenummer unserer neuesten, kompletten Liste «Stellenbewerbungen» Ihrer Branche mit ausführlicher Wegleitung und mit einem Anmeldeformular für offene Stellen (Dokumentation für Personalsuchende).

Bestell-Talon

(Ausschneiden. Zutreffendes bitte ankreuzen)

Senden Sie mir unverbindlich und kostenlos:

- Druckschrift «Was ist STS-Pool?»
- komplette Dokumentation für Stellensuchende
- 1 komplette Dokumentation für Personalsuchende

Nur für Firmen: Senden Sie mir zusätzliche Anmeldeformulare für offene Stellen, da ich mehrere Stellen zu besetzen habe. In Blockschrift oder mit Schreibmaschine:

Name, Vorname bzw. Firma:

Berufsbezeichnung bzw. Branche:

Genaue Adresse mit Postleitzahl:

Adressieren an:

STS-Pool, Schweiz. Technische Stellenvermittlung 8004 Zürich, Kanzleistrasse 17

Telefon (051) 23 54 26. Sprechstunden von Montag bis Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr oder auf spezielle Vereinbarung.

BIBLIOTHEK

des SEV

Öffnungszeiten für Mitglieder: 8.30 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 16.30 Uhr

Dem SEV zur Rezension zugestellte Bücher werden auch dann nicht zurückgesandt, wenn diese aus irgend einem Grund im Bulletin des SEV nicht besprochen werden.



P 29-407

einer ausbaufähigen Abteilung?

In unserer Firma wird einem

Kleintransformatoren-**Spezialisten**

dieser Wunsch erfüllt.

von einem interessanten Job in Setzen Sie sich unverzüglich mit uns in Verbindung.

> Elektro-Apparatebau Olten AG Tannwaldstr. 88 Telefon 062/21 19 61





Die Tätigkeit in der Elektroabteilung unserer Zentralverwaltung Zürich hat sich im Laufe der letzten Jahre erheblich ausgedehnt. Wir bearbeiten zahlreiche industrielle Grossprojekte in Europa und Übersee. In unseren Projektierungs- und Montageüberwachungsteams sind daher folgende Positionen zu vergeben:

Ingenieur-Techniker HTL

und

P 44-1324

Zeichner-Konstrukteur

für die Mitwirkung bei der Erstellung von Projekten, Ausschreibungsunterlagen und generellen Zeichnungen.

Für unser Projektierungsbüro in **Sydney** (Australien), das sich mit der Planung von grossen Fabrikationsanlagen zur Tonerdeherstellung in Nordaustralien befasst, suchen wir einen jüngeren

dipl. Elektroingenieur

mit Hochschulabschluss und einigen Jahren Praxis auf dem Gebiet des elektrischen Anlagenbaus. Englische Sprachkenntnisse sind unerlässlich.

Die vorgesehene Tätigkeit wird eine enge Zusammenarbeit mt den anderen projektierenden Teams (Prozess-Maschinenbau und Bauabteilung) mit sich bringen. Wir legen deshalb Wert auf eine gute technische Allgemeinbildung.

Das Arbeitsgebiet umfasst Projektierungsarbeiten für Werksversorgung 22 kV und 6.6 kV, Niederspannungsverteilungen und Steuerungen. Zeitweiliger Einsatz auf der Baustelle.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die Personalabteilung der

SCHWEIZERISCHEN ALUMINIUM AG Feldeggstr. 4, Postfach, **8034 Zürich**, Tel. 051 / 34 90 90

Suiselectra

sucht

P 03-293

zur Erweiterung der Konstruktionsgruppe der elektromechanischen Abteilung

Ingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung und Detailbearbeitung von energieerzeugenden und Energieverteilanlagen

Zeichner-Konstrukteure

Richtung Elektrotechnik und Maschinenbau 378

für die selbständige zeichnerische Bearbeitung von Projektierungs- und Ausführungsplänen sowie für Schemata.

Wir erwarten einige Jahre praktische Erfahrung auf gleichem oder ähnlichem Gebiet, guten Sinn für Zusammenarbeit, exakte, speditive Arbeitsweise.

Bewerbungen sind erbeten an die

SUISELECTRA Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32, 4000 Basel 10, Tel. 061/25 94 30



Wir suchen für unser Werk in Ostermundigen einen qualifizierten

Elektriker

P 05-14016

dem wir folgende Spezialaufgabe übertragen möchten: Bedienung und Wartung unserer elektrischen Schmelzanlage, insbesondere der Steuerungen. P 05.14016

Anmeldungen schriftlich oder telefonisch an 380

ZENT AG BERN Personalbüro 3072 Ostermundigen, Tel. (031) 51 14 11



Fabrique d'appareillage électromécanique et électronique (à Genève) cherche pour son laboratoire du service technique vente

mécanicien-électricien

ou

18-1731

mécanicien d'appareils électroniques

capable de construire de manière indépendante des dispositifs de contrôle pour le service après-vente et d'exécuter certains travaux de montage et d'essais.

En outre, le candidat choisi sera appelé à collaborer à la formation d'un petit groupe d'apprentis.

Les personnes intéressées de nationalité suisse ou étrangers hors contingent sont priés de faire parvenir leurs offres de service avec copies de certificats au chef du personnel de Production de 365

SODECO, 70, rue du Grand-Pré, 1211 Genève 16.

BKW

Wir suchen für unsere Technische Direktion

dipl. Ingenieur ETH

als

P 05.569

Direktions-Assistenten

Der Aufgabenbereich umfasst zur Hauptsache

- Überwachung der laufenden Projektvorhaben
- Zentrale Terminplanung
- Spezielle technische Aufgaben auf dem Gebiete elektrischer Netze

Für die Stelle geeignet ist Elektro- oder Maschinen-Ingenieur mit einiger industrieller Praxis.

Interessenten sind eingeladen, ihre Offerte mit Lebenslauf und Angaben über die bisherige Tätigkeit zu senden an die 377

Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG Viktoriaplatz 2, 3000 Bern, Telefon (031) 41 44 01



Unsere Exporte nach den europäischen und überseeischen Ländern haben in letzter Zeit eine starke Ausweitung erfahren, weshalb unsere Vertretungen und Lizenznehmer vermehrte Unterstützung benötigen.

Wir suchen für unsere Verkaufsabteilung Export initiative

Verkaufsingenieure

für folgende Posten:

ASSA 9 A

Innendienst im Stammhaus:

Selbständige Bearbeitung eines Gebietes unseres Exportmarktes für Energieverteilungsanlagen. Diese interessante Tätigkeit umfasst:

Erledigung der technischen Korrespondenz und Ausarbeitung von Offerten in Zusammenarbeit mit den technischen Abteilungen;

Betreuung der Vertretungen dieses Gebietes sowie der Kundenbesuche.

Einsatz im Ausland:

368

Nach eingehender Ausbildung im Stammhaus spätere Delegation in eine Überseevertretung zwecks Beratung der Kunden und Unterstützung unserer Vertretung, vorwiegend auf dem Gebiet der Energieverteilungsanlagen.

Für beide Posten erwarten wir:

Abgeschlossene Ausbildung als Elektroingenieur, Fachrichtung Starkstrom,

gute Kenntnisse der deutschen, französischen und englischen Sprache.

Wir bieten:

Selbständige und interessante Tätigkeit in gut eingespieltem Team und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an unsere Personalabteilung zu richten.

SPRECHER & SCHUH AG, 5001 AARAU Telefon (064) 22 33 23



Im Blick auf bevorstehende grosse Bauaufgaben suchen wir zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes einen

dipl. Elektrotechniker

Fachrichtung Starkstrom

P 05-2028

zur Bearbeitung von Projektierungsaufgaben und für den Betrieb und Unterhalt der Energieerzeugungsanlagen, Unterwerke und Schaltstationen.

Es bestehen gute Aufstiegs- und Entwicklungsmöglichkeiten. 375

Im Rahmen der städt. Personalordnung kann eine der Ausbildung und Erfahrung entsprechende, fortschrittliche Besoldung gewährt werden.

Schriftliche oder telefonische Anmeldungen sind erbeten an den

Personaldienst des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern 3001 Bern, Postfach 2648, Telefon (031) 25 02 21

HAEFELY

Für den Verkauf von Hochspannungsprüfausrüstungen suchen wir einen dipl. Elektroingenieur oder einen Ingenieur-Techniker HTL (mit entsprechender Erfahrung) als

P 03-992

Verkaufsingenieur

Seine Aufgabe umfasst die Ausarbeitung von Projekten und Offerten sowie den persönlichen Kontakt mit Kunden im In- und Ausland.

Bewerbern deutscher oder französischer Muttersprache mit guten Englischkenntnissen, die sich über eine Ausbildung in der Starkstromtechnik sowie über einige Jahre praktische Erfahrung ausweisen können, bieten wir eine vielseitge und abwechslungsreiche, entsprechend den Leistungen honorierte Tätigkeit.

Dürfen wir Sie bitten, uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder sich telefonisch mit unserer Personalabteilung in Verbindung zu setzen?

EMIL HAEFELY & CIE AG Postfach, 4000 Basel 28 Telefon (061) 41 18 17, intern 254



Wir suchen einen

P 01-12865

Ingenieur-Techniker HTL

als **Stellvertreter des Abteilungsleiters** des Hochspannungs-Leitungsbaues.

Arbeitsgebiet:

Projektierung, Bau, Betrieb und Unterhalt des 50/16-kV-Freileitungs- und Kabelnetzes (etwa 20 Mitarbeiter). Verkehr mit den Abonnenten, Behörden und Unternehmern.

Wir erwarten:

- Diplomabschluss an einer Höheren Technischen Lehranstalt
- Einige Jahre Erfahrung im Energieverteilungssektor oder Industrieerfahrung
- Angenehme Umgangsformen und Verhandlungsgewandtheit.

Wir bieten eine vielseitige abwechslungsreiche Tätigkeit im Innen- und Aussendienst, gute Salarierung und ausgebaute Sozialleistungen.

Ingenieure, die Freude an einer selbständigen, abwechslungsreichen Stellung haben, bitten wir um ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Aargauisches Elektrizitätswerk

Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau

Auskünfte können unter Tel. (064) 22 13 21, intern 304, eingeholt werden.



Unsere Labors nehmen in der Entwicklung neuer Produkte eine hervorragende Stellung ein. Für jüngere, initiative P 25-9213

Elektroingenieur-Techniker HTL

bietet sich hier die Chance, interessante und selbständig zu lösende Aufgaben zu übernehmen.

Kurzschlusslabor

Hier suchen wir einen neuen Mitarbeiter für die Entwicklung von Niederspannungs-Hochleistungs-Sicherungen. Er sollte einige Jahre Erfahrung mitbringen und einige Kenntnisse über Lichtbogenprobleme haben.

Elektrotechnisches Labor

Unser neuer Mitarbeiter wird sich hier mit Entwicklungsarbeiten für Niederspannungs-Schalt- und Schutz-Apparate beschäftigen. Erfahrungen auf Bi-Metallen und elektromagnetischen Problemen, eventuell auch auf Schaltproblemen, wären ihm von grossem Vorteil. Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team sowie Ihren Leistungen und Erfahrungen angepasste fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Ihre Offerte, zusammen mit den üblichen Unterlagen (Zeugniskopien, Handschriftprobe, Lebenslauf usw.), erwarten wir gerne unter dem Kennwort «KurzschlussLabor» bzw. Elektrotechnisches Labor». Bitte adressieren Sie Ihre Bewerbung an unsere Direktion. Wir sind auch gerne bereit, eine erste Kontaktaufnahme mit Ihnen telefonisch zu führen.

WEBER AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate, **6020 Emmenbrücke**, Telefon (041) 5 22 44



Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Wir suchen zu möglichst baldigem Eintritt einen

381

Vizedirektor

für unsere Betriebsdirektion.

Aufgabenbereich:

Vertretung des Direktors in allen Bereichen der Abteilung Energiewirtschaft und Betriebsführung der Werke.

Anforderungen:

Abgeschlossenes Hochschulstudium, vorwiegend als Elektroingenieur, mehrjährige praktische Tätigkeit in einem Elektrizitätsunternehmen, Kenntnisse in Energiewirtschaft.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen, Bekanntgabe der Gehaltsansprüche und handgeschriebenem Lebenslauf zu richten an den

Direktor der Betriebsabteilung der NOK, Postfach, 5401 Baden.

Wir sind ein in Zürich domiziliertes Unternehmen auf einem Spezialgebiet der Fernmeldetechnik und unterhalten in der Schweiz mehrere Tochtergesellschaften.

Zur Bewältigung der immer zahlreicher werdenden Aufgaben suchen wir einen

Elektrotechniker HTL

Fachrichtung Fernmeldetechnik

dessen vielseitiges Pflichtenheft hauptsächlich die Mitarbeit bei der Planung der Anlagen, die Zusammenstellung der Materiallisten, das Diktieren der technischen Korrespondenz mit den Lieferanten, den Verkehr mit lokalen Behörden und Firmen sowie die Überwachung des ganzen Baugeschehens bis zur Fertigstellung der Anlagen umfasst.

Für diese verantwortungsvolle Position sind nebst gut fundierten Fachkenntnissen der HF-Technik, Beweglichkeit, Kontaktfreudigkeit, Verhandlungsgeschick und nicht zuletzt Reisefreudigkeit unentbehrlich.

Wir stellen uns eine initiative, organisatorisch begabte Persönlichkeit im Idealalter von 30 bis 35 Jahren mit guten Englisch- und Französischkenntnissen vor.

Ein eigenes helles Büro in neu erstelltem Geschäftshaus erwartet Sie zu dieser anspruchsvollen und entsprechend gut dotierten Aufgabe.

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen erbitten wir an den Beauftragten: Herrn P. B. Langenegger, Rhynerstrasse, 8712 Stäfa.

Absolute Diskretion ist selbstverständlich.



Die Abteilung Kraftwerke bei der Generaldirektion der SBB in Bern sucht einen

dipl. Elektroingenieur

womöglich mit Praxis in der Elektroindustrie für die selbständige Bearbeitung genereller Probleme der Bahnstromversorgung sowie der folgenden Spezialgebiete: P 05-10019

- Ausbau und Betreuung sämtlicher im Bahnstrom-Versorgungsnetz eingebauten Apparaturen für den selektiven Schutz der verschiedenen Anlageteile;
- Generelle Planung von Kommandostellen für Kraft- und Unterwerke einschl. die fachtechnische Prüfung der von den Lieferanten vorgelegten Angebote und Detailzeichnungen;
- Projektierung und Bau von Anlagen für die Fernsteuerung und Fernüberwachung von Energieerzeugungsanlagen und Unterwerken.

Interessenten sind gebeten, ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen und Angaben der Gehaltsansprüche einzureichen an die Abteilung Kraftwerke SBB, Mittelstrasse 43, 3000 Bern.

ELEKTRO-WATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Wir suchen für die

P 44-1824

Montageleitung im Nahen Osten

einer

Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Starkstrom)

mit Erfahrung im Bau von Hochspannungsanlagen, Kenntnissen der entsprechenden Apparate, Schutzrelais und Messeinrichtungen. Der Bewerber sollte befähigt sein, den Bauherrn in fachtechnischen Belangen in englischer Sprache zu beraten und die Montagearbeiten zu leiten und zu überwachen. Dauer der Mission 2—3 Jahre. Nach Beendigung der Bauarbeiten ist eine Beschäftigung in unseren Büros in Zürich oder eine neuerliche Entsendung ins Ausland vorgesehen. Eintritt sobald als möglich.

Interessenten bitten wir, sich telefonisch mit unserem Herrn Hüssy in Verbindung zu setzen oder zu schreiben an das Personalbüro der 345

ELEKTRO-WATT

Postfach, 8022 Zürich, Telefon (051) 23 76 41

Hochfrequenz

ist Ihre Spezialrichtung als ca. 35—45jähriger **Dipl. Elektroingenieur.** Wenn Sie sich in Ihrer bisherigen Praxis erfolgreich mit **Steuerungs- und Automatisierungsproblemen** befasst haben und über ein ausgeprägtes, schöpferisch-konstruktives Talent verfügen, offeriert Ihnen ein führendes, stark expandierendes Industrieunternehmen mit weltweiter Tätigkeit die verantwortungsvolle Position als

Leiter Forschung und Entwicklung

Sie sollen fähig sein, die bestehenden Produkte weiter zu entwickeln, neue Modelle zu konzipieren und bis zur Fabrikationsreife zu gestalten.

Einer unternehmerisch denkenden Persönlichkeit wird der hohen Verantwortung entsprechend dotierte Dauerstelle und Aufstiegsmöglichkeit in die Geschäftsleitung geboten.

Offerten von qualifizierten Bewerbern mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer SEV 697 erbeten an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH Konsulent für Organisation und Personalfragen Auf der Mauer 17, Zürich 1, Tel. (051) 47 73 47



Rohrkabelschuhe 0,5—500 mm²

Stoss- und Abzweigverbinder

Vollständiges Werkzeugprogramm

Hand- und Montagezangen Hydraulische Presswerkzeuge bis 100 t Druck

SOUDAG-UNIPRESS für Seriearbeiten

mit auswechselbaren Matrizen

Flachsteckverbindungen

Flachstecker isoliert und unisoliert Flachsteckleisten / Steck-Schraubklemmen

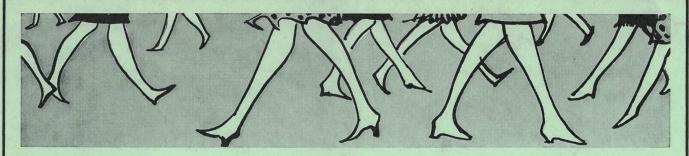
Presskabelschuhe isoliert und unisoliert

Hitzebeständige Kabelschuhe Kabelend-Hülsen und -Ösen Abisolierzangen, Kabelscheren Kabelhaltebänder aus Polyäthylen

Verlangen Sie unseren Katalog «Elektromaterial»

SOUDAG AG

8050 Zürich Friesstrasse 17b Tel. 051/46 30 40



Unzählige Schritte werden überflüssig... mit einer STR-Leichtrohrpostanlage

Drei einfache Handgriffe genügen um den unermüdlichen und zuverlässigen Boten in Bewegung zu setzen. Rasch und ohne Umwege wird die Bestimmungs-Station erreicht. Es wird alles mitgenommen, was im Nutzraum einer Transportbüchse Platz hat: Warenmuster. Verwaltungspapiere, Ersatzteile, ja sogar Lochkarten. Die Standard Telephon & Radio AG, 8038 Zürich, Tel. 051/45 28 00 baut von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur wählscheibengesteuerten Grossanlage.



